

Instrucțiuni de montare și utilizare a Saunei cu Raze Infraroșii



Articol Nr.: D50550 D50560 D50570

Sanotechnik Handelsgesellschaft m.b.H.
Industriestrasse 5
A-2752 Wöllersdorf
Tel.: 0043/2622/421 93-0
Fax. 0043/2622/421 93-6
Email: office@sanotechnik.at
www.sanotechnik.com

Sanotechnik RUMĂNIEN S.R.L SANOTECHNIK d.o.o
ROMANIA SLOVENIA
Tancabesti, DN 1, KM 26,5 Stritarjeva ulica 24
Com. Snagov, jud. Ilfov SI-2000 Maribor

Tel.: +40 21 350 13 43
Fax: +40 21 350 13 44
office@sanotechnik.ro
www.sanotechnik.com

Tel.: +386 2/421 33 50
Fax: +386 2/421 33 58
info@sanotechnik.si
www.sanotechnik.com

SANOTECHNIK Hungária Kft.
HUNGARY
Nagytétényi út 112
H-1222 Budapest

Tel.: +36 1/424 06 70
Fax: +36 1/424 06 79
info@sanotechnik.hu
www.sanotechnik.com

SANOTECHNIK Maurod s.r.o.
SLOWAKIA+CZECHIA
Sládkovičova 69
SK-953 01 Zlaté Moravce

Tel.: +421/376 426 245
Fax: +421/376 426 246
maurod@maurod.sk
www.sanotechnik.com

FORMATIC Ltd.
BULGARIA
3, Georgi Benev St.
BG-4003 Plovdiv

P.O. BOX 85
Tel.: +359 32/9611 01
Fax: +359 32/9611 02
dimana_pappas@mail.com
www.sanotechnik.com

Sun Banyo
Bostancı Mah. Bağdat
Cd. Yonca Apt. No: 504/5
KADIKÖY/İSTANBUL

Tel.: +90 216/384 6179
Fax: +90 216/384 6180
sunbanyo@sanotechnik.at
www.sanotechnik.com

SANOTECHNIK®

INTERNATIONAL

Instrucțiuni de utilizare și siguranță

Cititi cu atenție toate informațiile de siguranță și sănătate. Dacă nu sunteți sigur că puteți folosi cabina cu raze infraroșii, consultați medicul.

Dacă aveți amețeli sau dacă vă încălziți prea tare în timpul utilizării, ieșiți imediat din cabina cu raze infraroșii.

- 1) Setati temperatura la un nivel confortabil, de obicei la 30-45 ° C.
- 2) Preîncălziți cabina cu raze infraroșii înainte de utilizare timp de 5-10 minute.
- 3) Veți începe să transpirați, de obicei, după 10-15 minute de la intrarea în cabina cu raze infraroșii. Vă recomandăm să nu folosiți sauna cu infraroșii timp de mai mult de 45 minute. Perioada optimă este de 20-30 minute.
- 4) Când cabina cu infraroșii ajunge la temperatura dorită, elementele de încălzire pornesc și se opresc automat pentru menținerea temperaturii – Pentru modelele cu proiector de fază slabă, puteți regla în plus și proiectorul
- 5) Puteți deschide usa sau orificiul din tavan în timpul utilizării pentru a regla singur temperatura și pentru aer proaspăt – în funcție de model, chiar și cu ventilator!
- 6) Vă puteți bucura de toate beneficiile luminii infraroșii și cu ușa /fereastra deschisă.
- 7) Consumați lichide suficiente, înainte, în timpul și după utilizare, pentru a înlocui lichidul pe care îl pierdeți prin transpirație.
- 8) Folosirea dușurilor calde sau fierbinți înainte de utilizare vă stimulează glandele sudoripare. Încercați cabina cu infraroșii cu și fără duș înainte pentru a vedea cum preferați. Dacă faceți duș înainte, vă rugăm să vă ștergeți complet întrucât apa poate deteriora lemnul.
- 9) Nu mâncați cu cel puțin o oră înainte de utilizare. Este de preferat a se folosi pe stomacul gol, întrucât stomacul plin poate cauza disconfort.
- 10) Pentru a beneficia de efectul relaxant al cabinei cu infraroșii, este indicat să dormiți după utilizare. Efectul relaxant se explică prin starea de calm și printr-un somn liniștit.
- 11) La primul semn de răceală sau gripă, puteți folosi cabina cu infraroșii pentru a sprijini sistemul imunitar și pentru a diminua virușii. Este, totuși, indicat să consultați medicul la primul semn de boală, înainte de a folosi cabina cu infraroșii.
- 12) Pentru întărirea articulațiilor și a mușchilor, trebuie să stați cât mai aproape de elementele de încălzire.
- 13) Nu mergeți la duș imediat după utilizare. Stați puțin cu ușa deschisă în cabină pentru a transpira. Apoi începeți dușul cu apă caldă și apoi reduceți încet temperatura apei pentru a vă răci corpul.
- 14) Nu folosiți cabina cu infraroșii imediat după exerciții fizice extenuante sau după o activitate extenuantă. Așteptați timp de 30 minute pentru ca permite redresarea și răcirea corpului.
- 15) Nu lăsați haine sau prosoape în cabina cu infraroșii în apropiere de / pe radiatoare pentru prevenirea incendiilor.
- 16) Pentru prevenirea incendiilor și a șocurilor electrice, nu folosiți instrumente din metal pentru elementele de încălzire.
- 17) Dacă trebuie înlocuit becul, opriti lumina, opriti masina și așteptați ca becul să se răcească. Nu atingeți becul fierbinte. (Opriti întotdeauna alimentarea cu energie electrică!)
- 18) Feriți elementele de încălzire de transpirație și apă, întrucât acestea pot cauza scurt-circuite.
- 19) Prezența animalelor în cabina cu infraroșii este interzisă.

Utilizarea cabinei este interzisă în următoarele situații

1. Dacă aveți răni deschise.
2. Dacă suferiți de o boală de ochi.
3. Dacă aveți arsuri solare severe.
4. Este interzisă utilizarea de către persoanele suferinde, femeile însărcinate și copii. Copiii peste vârsta de 6 ani pot utiliza sauna în compania unui adult.
5. Dacă suferiți de o anumită boală, în special de o boală în legătură cu căldura, dacă suferiți de obezitate, de boli de inimă, dacă aveți tensiune mică sau mare, probleme circulatorii sau diabet, trebuie să consultați medicul.
6. Nu utilizați sauna dacă vă aflați sub influența alcoolului, a drogurilor sau a medicamentelor, întrucât acest lucru poate duce la pierderea cunoștinței.

Transport și depozitare

1. În timpul transportului, nu expuneți cabina la precipitații sau coliziuni violente.
2. Depozitați cabina într-un mediu lipsit de umezeală (mușgai).

ELECTRICE:

(Alimentator) Conexiunea electrică poate fi efectuată de către o societate de electricitate oficial autorizată. Trebuie îndeplinite cu strictețe cerințele de instalare pentru societățile locale de utilități și prevederile DIN 57100 și ale OVE, VDE 0100 Partea 701. Cablul (cablu cu manta H05VV-f3G2, 5 YMM-J 3x2, 5 mm² până la 3500 watts) va avea un dispozitiv de protecție diferențială (de cel puțin 25 A ghidat 230/400 V ~ curent de declanșare I = 0.03 A) și cu un comutator de blocare IN = 16 A sau de tip 25 A U (în Austria: IN = 13 A sau de tip 16 A C va fi protejat). În mod similar, acest circuit trebuie oprit cu ajutorul unui comutator de tip all-pole cu un interval de contact de cel puțin 3 mm. (Trebuie să fie situat în zona de protecție 3) conductorul de compensare de potențial (cel puțin 4mm² cupru) este conectat la factorii adecvați. Planul de cablaj este atașat. va fi încărcat la cea mai mare putere utilă totală ca o combinație de infraroșii / Saună – trebuie asigurată pentru servicii conform valorilor!

GARANȚIE:

Garanția este impusă prin lege la momentul achiziției. Aceasta se acordă în baza unei chitanțe sau a unei dovezi de plată – denumirea magazinului și data vânzării.

Servisarea este disponibilă pe teritoriul Austriei, unde a avut loc vânzarea: Se notifică în scris, contracte de servicii clienți, conform implementării, de exemplu, evidențe de garanție sau acceptate dacă se dovedește printr-un mesaj scris cu dovadă de cumpărare (chitanță, ...) la serviciul clienți.

Garanția se aplică pentru reparații și înlocuiri de componente ale dispozitivului, ce trebuie să fie recunoscut de societatea SANOTECHNIK. Comisionul de intervenție este plătit de client direct la serviciul clienți. Dar nu pentru instalare și înlăturare și orice alte costuri, acestea sunt excluse. Plângerile pentru zgomote în timpul funcționării nu sunt justificate. Garanția, piesele defecte a căror defectare se datorează neglijenței, utilizării necorespunzătoare, uzurii datorate utilizării, instalării incorecte, lucrărilor de întreținere efectuate de personal neautorizat, datorate deteriorării în timpul transportului, precum siguranțe, elemente decorative, etc.

Nerespectarea instrucțiunilor fabricantului elimină orice răspundere directă sau indirectă pentru persoane sau proprietate. Fabricantul nu este răspunzător pentru daune indirecte, precum daunele cauzate de lipsa de utilizare sau evacuare. Pentru reparații după perioada de garanție, piesele înlocuite și procesul și taxele de deplasare – clasificate în funcție de tarifele aplicabile – se plătesc. Puteți solicita tarifele actuale pentru comisiunile de servizare.

Lemnul este produs natural

Lemnul este un material de construcții cunoscut și se caracterizează printr-o durabilitate ridicată, prin faptul că nu are o greutate mare și prin incapacitatea de adaptare flexibilă. Întrucât lemnul este un produs natural, acesta poate fi folosit în mod repetat, în ciuda selectării cu atenție a materialelor și a tehnologiilor avansate de fabricare. Se va acorda atenție maximă la fabricare, ambalare și transport. Întrucât speciile de lemn de **Cucută**, **Cedru** și **Bambus** sunt foarte moi, plângerile pentru julturi și zgârieturi nesemnificative sunt limitate.

Fiecare set de cameră de saună pentru 1-persoană, cameră de saună pentru 2-persoane sau cameră de saună pentru 3-persoane se împachetează în 3 cartoane.

A se vedea FIGURA-2 drept referință:

C/NO: 002 PARTEA 1 din 3, C/NO: 002 partea 2 din 3 si C/NO: 002 partea 3 din 3.



FIGURA-2

Retineti faptul că C/NO trebuie să fie acelasi

Despachetati cartoanele, verificati toate piesele conform următoarei liste

- | | | |
|------------------------|-----------------------|-------------------|
| 1. Panou superior | 2. Panou stânga | 3. Tetieră |
| 4. Panou frontal | 5. Raft | 6. Mâner ușă |
| 7. Spătar | 8. Panou inferior | 9. Banchetă |
| 10. Coloană decorativă | 11. Bară de conexiune | 12. Panou dreapta |
| 13. Panou spate | | |

GHID DE INSTALARE

1. Cerințe de instalare

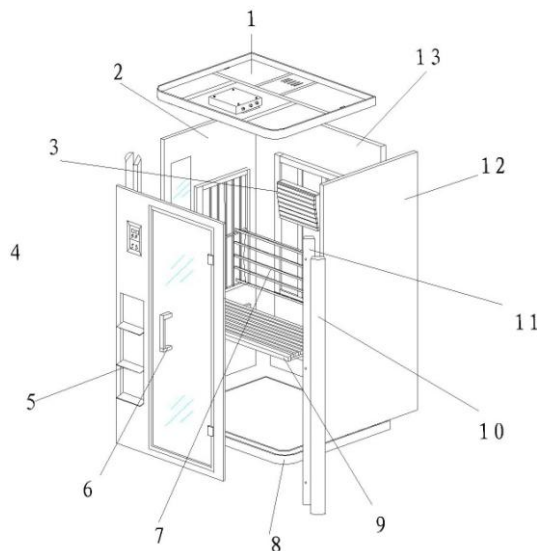
- a. Nu amplasați nimic în fața ușii camerei de saună pentru a evita blocarea ieșirii.
- b. Instalați sauna pe podeaua complet orizontală.
- c. Nu curățați camera de saună cu apă; instalați camera de saună într-un loc uscat.
- d. Nu depozitați obiecte inflamabile sau substanțe chimice în apropierea saunei.

2. Procedură de instalare

■ Înainte de instalare

- 1. Studiați cu atenție structura saunei cu unde lungi, conform următoarelor

Cod	Articol	D50550	D50560	D50570
1	panou superior	1	1	1
2	panou stânga	1	1	1
3	tetieră	1	2	3
4	panou frontal	1	1	1
5	raft	3	3	3
6	mâner ușă	1	1	1
7	spătar	1	1	1
8	panou inferior	1	1	1
9	banchetă	1	1	1
10	coloană decorativă	2	2	2
11	bară decorativă	2	2	2
12	panou dreapta	1	1	1
13	panou spate	1	1	1



Etape de instalare

1. Amplasați panoul inferior într-un loc corespunzător și în apropierea sursei de energie ca în **FIGURA-3**
Vă rugăm să face deosebirea între partea din față și cea din spate



FIGURA-3 Amplasați panoul inferior pe podea



FIGURA-4 Amplasați panoul din spate

2. Amplasați panoul din spate

Aliniați panoul din spate cu plăcile corespunzătoare panoului inferior; asigurați-vă că acestea sunt pe poziție. **FIGURA-4**

3. Amplasați panoul din stânga

Aliniați panoul din stânga cu plăcile corespunzătoare panoului inferior și asigurați-vă că panoul din stânga se potrivește canelurii panoului din spate, apoi încuiați închizătoarea. **FIGURA-5**



FIGURA-5 Amplasați panoul din stânga



FIGURA-6 Amplasați panoul din dreapta

4. Amplasați panoul din dreapta

Aliniați panoul din dreapta cu plăcile corespunzătoare panoului inferior și asigurați-vă că panoul din dreapta se potrivește canelurii panoului din spate, apoi încuiați închizătoarea. **FIGURA-6**

5. Instalați tetiera și spătarul

Instalați tetiera în una din fantele de pe panoul din spate în funcție de înălțimea dumneavoastră, amplasați spătarul în poziția corespunzătoare, apoi strângeți șuruburile **PIC -7**



FIGURA-7 Amplasați tetiera și spătarul



FIGURA-8 Amplasați bancheta

6. Amplasați bancheta

Puneți bancheta pe poziție pe suporturile fixate pe panoul din stânga și din dreapta **FIGURA-8**

7. Amplasați bara de conexiune pe panoul frontal

Amplasați încuietoarea de pe panoul frontal în bara de conexiune, înșurubați-le strâns dinspre bara de conexiune **FIGURA-9**.

8. Amplasati panoul frontal

Amplasați încuietoarea de pe panoul din dreapta și încuietoarea de pe panoul din stânga în bara de conexiune fixă, apoi înșurubați panoul frontal și cele două panouri laterale strâns dinspre bara de conexiune **FIGURA-10**



FIGURA-9 Instalati bara de conexiune si panoul frontal



FIGURA-10 Instalati panoul frontal

9. Amplasati panoul superior

Asigurați-vă că toate cablurile de racordare pentru radiatoare și dispozitivele digitale trec prin orificiile corespunzătoare din panoul superior. Amplasați panoul superior în mod corespunzător și înșurubați-l strâns. **FIGURA-11**

10. Fixați coloana decorativă pe bara de conexiune

Puneți coloana decorativă pe panoul din dreapta pe marginea panoului frontal/ pe panoul din stânga pe marginea panoului frontal, puneți-le pe poziție și asigurați-vă că au aceeași înălțime și același efect, apoi înșurubați-le în interiorul camerei de saună dinspre bara de conexiune **FIGURA-12**

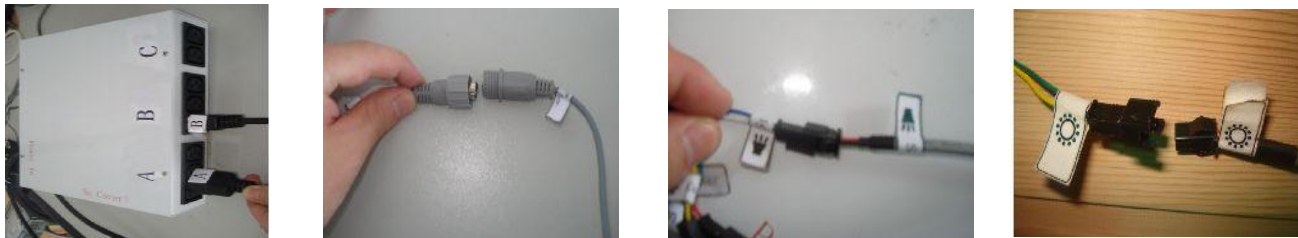


FIGURA-11 Amplasați panoul superior



FIGURA-12 Amplasați coloana decorativă

11. Conectați toate cablurile pentru radiatoare și dispozitivele digitale pe panoul superior. Asigurați-vă că toate cablurile pentru radiatoare și dispozitivele digitale sunt conectate strâns la prizele din cutia de comandă **FIGURA-13**



PIC13 Conectați toate cablurile pentru radiatoare și dispozitivele digitale pe panoul superior

12. Instalați mânerul ușii
Amplasați mânerul ușii diametral opus și în orificiul ușii din sticlă, apoi înșurubați-le strâns **FIGURA-14**

13. Instalați raftul
Introduceți raftul corect și stabil în rama din lemn de pe panoul **FIGURA-15**

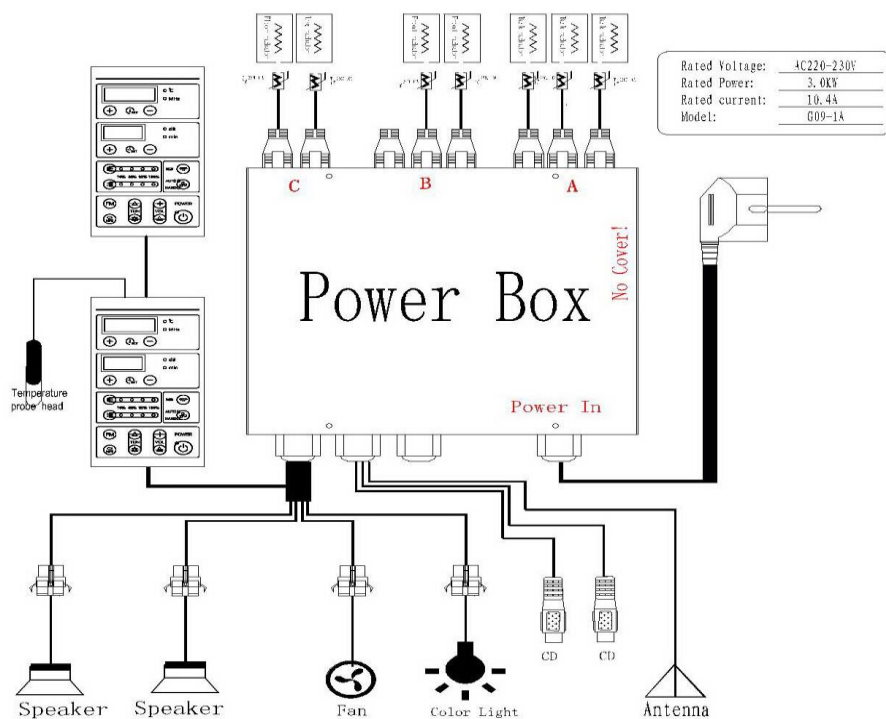


FIGURA-14 Instalați mânerul ușii



FIGURA-15 Instalați raftul

SCHEMA APARATULUI ELECTRIC



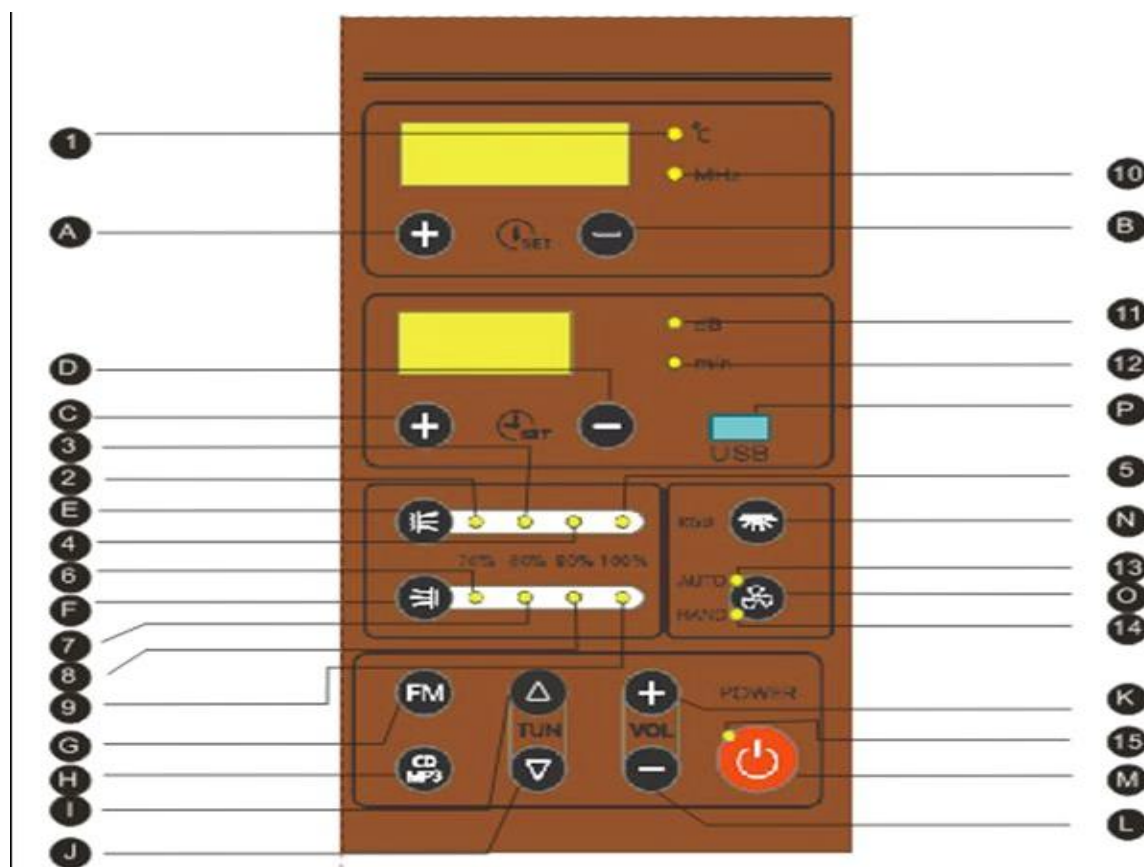
Instructiuni pentru LED de terapie prin culoare

Apăsați butonul de terapie prin culoare  scurt pentru a OPRI cantitatea de culoare Verde >> Galben>> Albastru>>Roșu>> Alb>> în cerc. FIGURA dreapta

Diametru Exterior: 150 mm
Diametrul sursei de lumină: 100 mm



Instrucțiuni pentru sistemul de comandă a cabinei cu infraroșii



1. Indicator de Setare a Temperaturii
2. 70% indicator de putere pentru Radiatorul frontal din Fibră de Carbon
3. 80% indicator de putere pentru Radiatorul frontal din Fibră de Carbon
4. 90% indicator de putere pentru Radiatorul frontal din Fibră de Carbon
5. Încărcare completă a indicatorului de putere pentru Radiatorul frontal din Fibră de Carbon
6. 70% indicator de putere pentru Radiatorul din spate din Fibră de Carbon
7. 80% indicator de putere pentru Radiatorul frontal din Fibră de Carbon
8. 80% indicator de putere pentru Radiatorul frontal din Fibră de Carbon
9. Încărcare completă a indicatorului de putere pentru Radiatorul din spate din Fibră de Carbon
10. Indicator de căutare a canalului radio
11. Indicator de reglare volum
12. Indicator de setare timp
13. Indicator pentru pornirea automată a ventilatorului
14. Indicator pentru pornirea manuală a ventilatorului
15. Indicator Pornit/Oprit.


- A.** Reglare temperatură “+”
B. Reglare temperatură “-”
C. Reglare timp “+”
D. Reglare timp “-”
E. Reglare putere “-” a Radiatorului din Fibră de Carbon
F. Reglare putere “-” a Radiatorului din Fibră de Carbon
G. Funcție Radio
H. CD/MP3 extern (opțional)

- I.** Radio-frecvență “+”
J. Radio-frecvență “-”
K. Reglare volum “+”
L. Reglare volum “-”
M. Pornit/Oprit
N. Lampion
O. Ventilator
P. USB pentru MP3





Instrucțiuni pentru funcții

1. Funcția de încălzire a Radiatorului din Fibră de Carbon
2. Funcția de încălzire a Razelor Infraroșii
3. Funcție Radio
4. Funcție CD/MP3 extern
5. Funcție de ventilație
6. Funcție lampion


1. Pornire Sistem

Lumina Pornit/Oprit indică prin intermitență scăzută prezența curentului electric. Sistemul se află în stare de așteptare. Apăsati butonul Pornit/Oprit  pentru a porni sistemul și indicatorii Pornit/ trebuie să fie mereu aprinși. Toate funcțiile, inclusiv funcția Lampion, funcția de încălzire a radiatorului din fibră de carbon sunt pornite împreună. Ecranul dinamic de Temperatură arată temperatura setată din fabrică la 40 în 5 secunde prin scânteiere. Dacă nu se acționează asupra funcției de Reglare temperatură, setarea temperaturii va indica din nou temperatura din interior după 5 secunde. Ecranul dinamic de timp arată timpul setat din fabrică al funcției de încălzire este instalat în 30 minute. Sistemul funcționează pentru oprirea tuturor funcțiilor și afișează după apăsarea din nou a butonului Pornit/Oprit.



2. Funcția de încălzire a Radiatorului din Fibră de Carbon

După pornire, apăsați tasta „sus”  „ pentru a activa radiatoarele din spate/laterale apoi apăsați tasta „jos”  „ pentru a activa radiatorul pentru podea și picioare. Lumina indicatorului își schimbă culoarea în „verde”. Radiatorul din sticlă roșie funcționează acum 70%, apăsați cele două taste  „ de mai multe ori pentru a mări puterea emițătorului cu lumină roșie cu 10 % (maxim 100 %) sau dacă ați ajuns la puterea de 100% apăsați cele două taste  „ din nou pentru a reduce puterea emițătoarelor cu lumină roșie cu 10 % (minim 70 %)


3. Funcție Radio

Apăsati butonul de Radio  pentru a porni Radioul la pornirea sistemului. Lumina de radio devine verde. Ecranul dinamic arată Radio-frecvența anterioară în 50 secunde. Între timp, indicatorul de căutare a canalului radio este pornit și difuzează programul Radio-frecvenței anterioare. Radio-frecvența este între 87.5 -108 MHz. Dacă apăsați butonul, Funcția Radio este oprită, indică “----”.

4. Reglarea Radio-frecvenței

Apăsati butonul de Rotire  sau  pentru a regla Radio-frecvența. Frecvența va crește sau va scădea cu 0.1 MHz la apăsarea butonului de Rotire. Apăsați lung butonul de Rotire timp de mai mult de o secundă, sistemul poate căuta frecvența automat și se va opri când primește un semnal bun.

5. Funcția de CD & MP3 extern


Accesați semnalul CD&MP3 atunci când sistemul se află în stare de funcționare. Apăsați butonul funcției de CD&MP3 extern , ecranul dinamic va afișa literele “CD”, Apăsați din nou butonul funcției de CD&MP3 extern, această funcție va fi închisă și ecranul dinamic va indica Litera “----”.

6. Reglare volum


Volumul setat din fabrică este 7 atunci când Radioul sau CD&MP3 se află în stare de funcționare.

Reglați volumul cu 1 apăsând butonul  sau , apăsați lung butonul timp de mai mult de o secundă, acesta poate regla volumul repede. Volumul poate varia între 1-12.




7. Terapie prin culoare




Apăsați butonul  pentru a alege culoarea luminii atunci când curentul este pornit, există cinci culori, apăsați butonul pentru a afișa Verde, Galben, Albastru, Roșu, Alb, după cum doriți. Apăsați butonul din nou pentru a opri lumina. Culoarea setată din fabrică este Verde.

8. Funcția de ventilație

Apăsați butonul  prima dată pentru a deschide funcția ventilatorului. Apăsați butonul din nou pentru a opri ventilatorul. Dacă temperatura din interior este 2, mai mică decât temperatura setată, ventilatorul se va opri automat.

9. Setarea timpului/temperaturii

Reglați timpul cu plus sau minus 1 minut apăsând butonul    atunci când sistemul se află în stare de funcționare, apăsați lung butonul timp de mai mult de o secundă și reglați astfel repede. Numărătoarea inversă de pe ecranul dinamic arată timpul la 60 secunde. Funcția de Reglare timp variază între 5-99 minute.

Reglați temperatura la plus sau minus 1 minut apăsând butonul    atunci când sistemul se află în stare de funcționare. Apăsați lung butonul timp de mai mult de o secundă și reglați astfel temperatura repede. Ecranul dinamic indică digital de la temperatura din interior la temperatura setată în 10 secunde. Apoi, acesta va indica temperatura după 10 secunde. Funcția de Reglare timp variază între 35~60. Sistemul va regla puterea radiatorului din sticlă roșie la 30% automat atunci când temperatura din interior a ajuns la temperatura setată. Dacă temperatura din interior este mai mică decât temperatura setată 2, sistemul va regla puterea radiatorului din sticlă roșie la 100% automat.

Sfaturi pentru defecțiuni

Cod defect	Cauză defect și remediere defect
Err Auto Oprit	Temperatura din interior este mai mare de 99°C. Contact slab al senzorului de temperatură sau acesta este deteriorat
Fără funcționare după Pornire	Contact slab al cablului de semnal 3p sau acesta este rupt, slăbit.
Pornirea nu funcționează	1. Verificați cablul de semnal și verificați dacă linia principală de alimentare este bine conectată. 2. Verificați dacă linia de temperatură de 90°C este bine conectată sau dacă este deteriorată.

Date tehnice:

Tensiune nominală:	AC220-230V	Frecvență nominală:	50HZ	
Putere Totală:	3050W	Pierdere de curent:	<0.25mA	
Rezistență izolată:	> 20MΩ	Rigiditate dielectrică:	1750V	
Descrierea tehnică a Configurației de Sarcină				
Tip sarcină	Tensiune nominală în sarcină	Frecvență nominală în sarcină	Putere nominală în sarcină	Altele
Radiator din sticlă roșie	CA230V	50HZ	300W	10 buc
Lampion	CC12V		1.5W	
Ventilator	CC12V		4.2W	
Radio/mp3	CC12V		4W	